

# היינט פארן פאלקסבלאט

אונטערטייטישע פארטיי - נעזערשאפטליכע מאג - צייטונג

Nr. 103/1408

Lódź, Środa 9 maja 1928 r

זעקסטער יאהרגאנג

לאדז, מיטוואך יט אייר תרפ"ח

Nr. 103/1408

דערע פון רעדאקציע און אדמיניסטראציע: לאדז, פעטריקאווער 21, טעל. 24-71.

Adres redakcji i administracji: Lódź, Piotrkowska 21, tel. 2471.

## מארשאל פילסודסקי פאהרט אויף קוראציע די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קאבינעט ווערען אפגעלייקענט.

דער שראף 8. (טעלעפאניש פון אונזער קא-  
רעספאנדענט). היינט איז אונטערן פארויז פון  
מלוכה-פרעזידענט פארעקומען אין שלאס א זיצונג  
פון מיניסטער-ראט. עס האבען זיך בעטייליגט  
אלע מיניסטערן, א חוץ דעם מארשאל פילסודסקי,  
וועלכער פערלאזט נישט צוליב זיין קראנקהייט זיין  
צייטווייליגען וואוינ-ארט אין אינספעקטאראט פון  
דער ארמעי.

נאך נישט בעקאנט, צי דער מארשאל וועט פא-  
רען קיין אויסלאנד זיך קורירען, אדער ער וועט  
בלייבען ביי זיין איצטיגען פערלאנג. אז די קורא-  
ציע זאל פארקומען אין לאנד. אין לעצטען פאל  
קומען אין בעטראכט - דרוסקעניק אדער ראבאקא,  
הגם דער מארשאל גופא וואלט וועלען פערבלייבען  
אין סולעוויבסק.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

אין די טיים - קרייזען געהט ארום א קלאנג,  
אז די היינטיגע מיניסטערן - קאנפערענץ איז בע-  
שלאסען געווארען נאך זונטאג אויף דער קאנפער-  
רענץ צווישען מלוכה-פרעזידענט און מארשאל פיל-  
סודסקי.

## די בירגער-דונגס-פארטיי פון דער רעגירונג פערביטערט די יודישע יוגענד.

דערע פון דעם. גרינבוים אין דער בודזשעט-קאמיסיע פון סיים.  
צאהל יודישע סטודענטען אין די אויסלענדישע אר-  
טער ווערען געווארען פאר פארשעטען און רעס-  
פאנסט נישט קיין נוסען נאכעם פאר פוילען; ס'שאפט  
אונזערע יודישע צווישען דער יוגענד און א נוסע  
מאטעריאל פאר קאמוניסטישער אגעיטאציע. ס'וואלט  
געווען פערשטענליך, ווען ס'וואלט געוואלט שאפען  
אנאפלוז פון יודישער אונטערזיכער, אבער אין  
אז - פאל וואלט מען נישט געראפט שטערען די  
פראפעסאנעלע בילדונג.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

צוויי א זייער בייטאג איז צום מלוכה-פרע-  
זידענט איינגעלאדען געווארען דער סייב-מארשאל-  
דעק דאשינסקי. די קאנפערענץ האט געדויערט א  
שעה צייט. דאן איז דער פרעזידענט אפגעסאָהרען  
קיין ספאלע.

אויב מען פערשטאפט אלע קאנצענען, ווערט  
מען דערמיט די יודישע בעפעלקערונג, די רעג-  
ירונג אליין טוט מיט איהרע מיטלען רעוואלוציא-  
ניזירען די יודישע יוגענד, די לאגע איז איצט  
עהליך ווי אין יאהר 1905 ביי די רוסישע ציי-  
טען.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

אויף די אפמאכען פון די זשורנאליסטישע צום  
מארשאל דאשינסקי וועגען דער קאנפערענץ  
מיטן מלוכה-פרעזידענט האט דער מארשאל אלע נישט  
געוואלט געבען קיין שום חשובה.

צווישען די יודישע יוגענד און די ארמעי-  
דעם. גרינבוים: ניין דאס איז נישט קיין דאך-  
הונג, נאך א פעסטשטעלונג פון דעם פאקטישען  
צושטאנד. דאס געווען וועגען אונטערזיכער פון די  
קהלות שטעלט אונז נישט צופרידען, עס האט  
אבער זיינע מעלות. די פליכט פון דער רעגירונג  
צו נאכפירען אין די קהלות איז לויט אונזער  
אינטערווענץ פערבייטען געווארען פון דער רעג-  
ירונג. אין קאנגרעס-פוליען האט די רעגירונג דאס  
רעכט קיינמאל נישט אויסגענוצט, דערפאר איז  
דאס רעכט שטארק אויסגענוצט געווארען אויף די  
קרעסען, און דאס איז פשוט א עפידעמיע פון  
פונדערלעזען די קהלות. בעזונדערס צייכענט  
זיך אויס דער וואהלינער וואַיעוואַדע מען, וועל-  
כער וויל צופאסען די וואהלען אין די קהלות צו  
די וואהלען אין סיים.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

אויף די אפמאכען פון די זשורנאליסטישע צום  
מארשאל דאשינסקי וועגען דער קאנפערענץ  
מיטן מלוכה-פרעזידענט האט דער מארשאל אלע נישט  
געוואלט געבען קיין שום חשובה.

פאר די בעדערפעיגען פון יודישען גלויבען  
איז בעשטימט געווארען א סומע פון 110 טויזנד  
זלאטיס און 93 טויזנד זלאטיס פאר סעמינאריעס  
פאר יודישע רעליגיע. דאס איז א לעכערליכע  
סומע אין פערגלייך מיט דער 3-מיליאניגער יודי-  
שער בעפעלקערונג. איך זעג פאר צו העכערען  
די סומע מיט 1 מיליאן זלאטיס, אויב מיין פאר-  
שלאג וועט אפגעווארפען ווערען, זעג איך פאר  
אינגאנצען אויסצושטרייכען די סומע פון בודזשעט.  
דאן האט נאך גערעדט פראם. קושישעוואנאו-  
סקי און דעמבסקי. דער לעצטער האט אנגעוויזען  
אז דאס גרעסטע אומגליק פון פוילען איז דער  
קלעריקאליזם אין שול. נאך קיינמאל האט דער  
קלער און נישט געוועלטיגט אין שול, ווי בעת  
דעם רעגירען פון מיניסטער דאברוצקי.  
מיט דעם האט זיך די זיצונג געענדיגט.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

די קלאנגען וועגען דעקאנסטרוקציע פון קא-  
בינעט, אז אלס קריגס-מיניסטער זאל בעשטימט  
ווערען גענעראל סאנקאווסקי, אלס גענעראל-אינס-  
טראנז-צושטאנד פון מארשאל פילסוד-  
סקי.

אויף די אפמאכען פון די זשורנאליסטישע צום  
מארשאל דאשינסקי וועגען דער קאנפערענץ  
מיטן מלוכה-פרעזידענט האט דער מארשאל אלע נישט  
געוואלט געבען קיין שום חשובה.

## רומעניען אויף דער שוועל פון בירגער-קריג

בלויזיגע צוזאמענשטימען אין בוקארעשט, - קריגס-צושטאנד אין  
זיבענבורגען. - פרינץ קאראל שטרעבט צום טראן, ווערט ארויסגע-  
שיקט פון ענגלאנד. - פויערים-פארטיי פאדערט דימיסיע פון דער רעגירונג  
פאר די פויערים-פארטיי אין אלבאניע. (טעל. 8 א. טעל.) אין דעם אויפרוה פון  
פרינץ קאראל ווערט צ. א. געזאגט, אז אלע  
שטרייט-פראגען מיט די שכנים, דארפן ערלעדיגט  
ווערען דורך פרידליכע טראקטאטען און זיכער-  
הייט-אפמאכען.  
בוקארעשט, 8 (ספ. טעל.) דער קאנגרעס  
פון דער פויערים-פארטיי אין אלבאניע האט  
צ. א. אנגענומען א רעזאָלוציע, וועלכע ערקלערט  
אז דער איצטיגער מצב אין לאנד איז אין סתירה  
צו דער קאנסטיטוציע און געווען. דער קאנגרעס  
טרעט נישט ארויס געגען רעזענציען, נאך פא-  
דערט איהם אויף צו בעזייטיגען די איצטיגע רע-  
גירונג און צו פערבייטען איהר דורך אַנאַנדערע  
מיטן פיהרער פון די פויערים מאניל בראש.  
לאנדאן, 8 (ספ. טעל.) דיילי מיני-  
סטער מיט, אז לויט א פערשטענדיגונג צווישען  
אינערן. און אויסערן-מיניסטעריום איז בעשלאסען  
געווארען צו מאַדערען פון פרינץ קאראל ער זאל  
פערלאזען ענגלאנד.

# צורייטע סארויעטישע נאטע צו פוירלען.

## פראצעס פון וואַיציעכאָוסק'ן וועט פאָרקומען אין יוני.

### אברהם פון דעם הארטגלאס צום אינערן-מיניסטער וועגן די געשעהענישען פון ערשטען מאי.

ווארשא, 8 (טעלעפאניש). דעם הארטגלאס האָט צוגעשיקט צום אינערן-מיניסטער דעם פאָל-גענדען בריק: ווארשא, 2 מאי 1928. צום ה' אינערן-מיניסטער.

דעם 1-טען מאי פאר 12 בייטאג האָב איך אין משך פון 8 לענגערע צייט אָפּגערוירט פון באַלאַן פון דער קאָאָפּעראַטיווע-באַנק (סענאַטאָר-סאָ 82) דאָס פּערהאַלטען זיך פון פּאָליצייאַנט נומער 1812, וועלכער איז צוזאַמען מיט נאָך 15 פּאָליצייאַנטען אונטער דער אָנפֿיהרונג פון עלטער-רען-פּאָליצייאַנט נומער 558 געשטאַנען אין אַ קייט, וואָס האָט אָפּגעגרינגט די סענאַטאָרס קאַזאַס פון באַנק-פּאַרץ.

דער דאָזיגער פּאָליצייאַנט האָט רעהיג דורכ-געלאָזט דאָס פּובליקום. ווען אָבער עס איז דורכ-געגאַנגען אַ יוד, בעזונדערס אַ יונגערער, האָט ער זיך אָהן שום סבה געוואָרפֿען אויף איהם און געשלאָגען איהם מיט דער קאָלבע פון דער בייקס איבער'ן קאַפּ און פּלייצעס. ערשט ווען איך בין אָראַפּגעגאַנגען און אויפֿגעקוקט געמאַכט דעם עלטערן פּאָליצייאַנט נומער 558 אויף דער נישט געהעריגער האַנדלונג פון דעם דאָזיגער פּאָליצייאַנט האָב איך בעקומען אַ ענטפֿער, אַז דער פּאָליצייאַנט נומער 1812 וועט געשטראָפֿט ווערען.

נעמענדיג אין אַכט, אַז אַזאַ נישט געהעריגע האַלטונג פון אַ פּאָליצייאַנט, וועלכער איז מיט גאַרנישט בערעכטיגט, רייצט נאָר גאַנץ אונטער די בעפעלקערונג און ערניירט דעם כּבֿוד פון דער פּאָליציי, בעט איך העפּליכסט דעם ה' מיני-סטער צו בעשטראָפֿען דעם דאָזיגער פּאָליצייאַנט. צוזאַמען מיט מיר האָבען געוועזען דאָסעלבע

מאָסקוואַ, 8 (פ. טעל. 5). דער געזאַנדטער פּאַטעק איז היינט צווימאָל געווען אין קאַמיסאַ-ריאַט פאַר אויסלענדישע ענינים און קאַנפּערירט מיט שטיטערניצען און דעם מיטגליד פון קאַלע-גיום סטאַמאַניאַקאָו וועגען דער סיטואַציע, וואָס האָט זיך געשאַפֿען צווישן אַטענאַט'אָוויץ-ליזאַרעוויץ. מאָסקוואַ, 8 (פ. טעל. 5). אין דער אָנווע-זענהייט פון סטאַמאַניאַקאָו'ן האָט שטיטערניץ איבערגעגעבען דעם פּוילישען געזאַנדטען פּאַטעק אַ נאַטע צוליב'ן אַטענאַט פון וואַיטשעכאָוסק'ן אויף דעם סאָויעטישען האַנדעלס-פּערטרעטער אין פּוילען, ליזאַרעוויץ. שטיטערניץ בעהויפטעט, אַז די איינצעהלעייטען פּאָנ'ם געשעהעניש לאָזען נישט איבער קיין שום ספק אין דעם, אַז די אַטענאַטען אויף די סאָויעטישע פּאַרשטעהער טראָגען אַ סיסטעמאַטישען און אָרגאַניזירטען כאַראַקטער. ווייטער ווערט אין דער נאַטע פּאַרגעוואָרפֿען, אַז די פּוילישע פרעסע העצט צו טעראָריסטישע טע-טיגקייט, און אַז פּוילען איז געוואָרען אַ געביט, וואו די עמיגראַנטישע אָרגאַניזאַציעס פּיהרען אַן זייער טעראָריסטישע טעטיגקייט געגען סאָויעט-רוסלאַנד, אַז זיי ווערען געשטיצט פון געהיימע קוועלען, וועלכע זענען פּעראַינטערערט אַרויס-צורופֿען קאַמפּליקאַציעס אין די בעציהונגען צווי-שען די סאָויעטען מיט אַנדערע מלוכות.

די סאָויעט-רעגירונג האַלט, אַז פּוילען מוז ווערען איבערצייגט, דאָס די געשאַפֿענע סיטואַציע ווערט אַ דירעקטע געפּאָהר פאַר די בעציהונגען צווישען די ביידיע מלוכות און ס'מוזען דעריבער פּאַרגענומען ווערען ענערגיש שריט, וואָס זאָלען פּערויכערען די זיכערקייט און אונגערייכיקייט פון דער סאָויעטישער פּערטרעטערשאַפֿט אין פּוילען.

די נאַטע פּערענדיגט זיך: די סאָויעטישע

די הכנות צום פוירישען אַטלאַן-טיק-פּליאַן.

ווארשא, 8 (טעלעפאניש). די פּאַרטישניקעס קאַלינאַ און שאַלאַס, וועלכע גרייטען צו (אָ חוץ די מאַיאָרען אידושיקאָוסקי און קובאַלע) אַ לופט-ריי-זע איבער'ן אַקעזען קיין אַמעריקאַ, געפינען זיך איצט אין אַמסטערדאַם. אלס פּאַרשטעהער פון קריגס-מיניסטעריום, זיי קאַנטראָלירען דעם גרויסען אַרעאָפּלאַן פון „פּאַקער-טיפּ“, אויף וועלכען זיי ווי-לען פּליהען קיין אַמעריקאַ.

נאָך היינטיגע וואָך וועלען די פּאַרטישניקעס מיט דעם דאָזיגער אַרעאָפּלאַן קומען קיין וואַרשאַ. די ווייטערדיגע פּאַרערייטונגען וועלען פּאַרקומען אין פּוילען, ס'איז נאָך ביי איצט נישט בעוואוסט, ווען די פּליהער וועלען אונטערגעהמען זייער ריי-זע איבער'ן אַטלאַנטיק.

### Dr. Z. Rakowski

פּעצ. פאַר אירען, נאָו, האַל-און לונגען-קראַנקע. קאַנסטאַנטינער 9, טעלעפאן 27-81.

אַרעכשטונדען פון 12-2 און פון 5-7. נאָכט אויך און פון 11-10 און פון 2-3.

**„טאז“** געז. צו פּערהיטען דאָס גע-זונד פון דער יודישער בע-פּעלקערונג אין פּוילען אַפּטיילונג אין לאַדז, אַנדזשעיאַ 1, טעלעפאן 27-99.

**סקעציע פאַר זומער קאַלאַניעס**

היינט, מיטוואַך, דעם 9. מאי, 9.30 אין אָווענד קומט פאַר אין זאַל פּוילע-אַרמאַניע, נאַרוטאָוויטש 20 א פאַרשטעלונג פון טעאַטער „אָרט“ 6-טער פּראַגראַם א. נ.

**„שׁוֹשַׁנַת יַעֲקֹב“**

די הכנסה איז בעשטימט לטובת די זומער-קאַלאַניעס פון „טאז“. בילעטען צו בעקומען אין קאַנצעלעריע פון „טאז“ אַנדזשעיאַ 1 און פון 7 אָווענד-אין פּוילע-אַרמאַניע. דאָנערשטאָג, דעם 10-טען מאי אַפּצייכנונגס-טאָג לטובת די זומער-קאַלאַניעס פון „טאז“.

**מודעה**

היינט מיטוואַך, 8 אַוויגער אין אָווענד קומט צו פּאָהרען מיט דער וואַרשאַ-ווינער באַהן אַמור'ר הרב הצדיק המפורסם

**ר' אשר'ל שליט"א מדימינאו**

בן הרב הצדיק בעל אמרי נועם מרזיקין, נכד הרבי מראפשיץ זצלה"ה. דער רבי וועט איינשטעהען ביי יהושע פישביין, יודישע גאס 29. 981

# BILANS

## Łódzkiego Banku Depozytowego, Sp. Akc. w Łodzi

na dzień 1 kwietnia 1928 roku.

STAM CZYNNY.		STAN BIERNY.	
Kasa i sumy do dyspozycji	677.793.61	Kapitały własne	1.585.948.30
Waluty zagraniczne	420.416.48	Wkłady	2.967.313.21
Papiery wartościowe własne	175.003.45	Rachunki bieżące	5.535.508.80
Banki krajowe	209.309.89	Zobowiązania inkasowe	112.020.82
„ zagraniczne	306.996.98	Redyskonto weksli	2.837.383.24
Weksle zdyskontowane	13.753.971.32	Banki krajowe	106.307.44
„ protestowane	14.864.37	„ zagraniczne	4.402.642.25
Rachunki bieżące	3.549.868.12	Różne rachunki	1.114.115.01
Ruchomości	67.148.59	Procenty, prowizje i różne zyski:	819.073.98
Różne rachunki	91.290.21	Oddziały	435.478.45
Koszty handlowe	308.892.76		
Oddziały	340.235.72		
	<b>19.915.791.50</b>		<b>19.915.791.50</b>
Gwarancje:	Zł. 782.264.89		
Inkaso:	„ 2.200.125.14		

**בעקאנטמאכונג.**

איך האָב אויף מיר מקבל געווען ביי דעם ראַבינאַט, אַז איך זאָל משהו נישט האַלטען אין מיין יאַטקע קיין טריפה פּלייש. איך בעט דעריבער די יודישע קאָנ-שאַפֿט דאָס צו נעהמען אין אַכט, אַז

**מיין יאַטקע, אַנדזשעיאַ 35, איז בלוזי נשר פּלייש.** אַברהם יעקב באַמשאַן.

דאָס זעלבע האָב איך אויף מיר מקבל געווען, מען זאָל נעהמען אין אַכט, אַז

**מיין יאַטקע, אַנדזשעיאַ 11, איז בלוזי נשר פּלייש.** צינא טשערנא.

בעמערהונג: צוליב דעם, וואָס די אויבענדערמאַנטע קאַפּים האָבען זיך אָנגע-טערגעוואָרען צו האַלטען דעם בעשליס פון ראַבינאַט, האָט דער ראַבינאַט מסכים געווען, אַז ה' דוד דיאָמאַנט קען ביי זיי קויפֿען בריסטען מיט דעם שטעמפֿעל „נשר, לאָדז“.

**הגמנסיה העברית „יבנה“ בלודז.**

ביום ד' 165 ש. ז. בשעה 8.30 בערב יערך באולם הפילהרמוניה

**ונו נישת עברי גדול**

בהשתתפות

**מרים ברנשטיין-כהן מתל-אניב**

בפרוגרמה: ישעיהו פרק ב', שמחתי באומרים לי, בגאליק - שירי עם, שלונסקי - הרמבת, למדן - מסדה, פהן - שירת הצמרדעים, שירי-ערב, שניאור - מעשיה, אדור פו - אנבל די וילד - שלומית ועוד ועוד. ע"י הפנסטר הפרופ. פויבישים.

כרטיסים במחיר מן 6 - 1 והזכרים אפשר כבר להשיג בלשכת הגמנסיה העברית „יבנה“ ציגילינינה 75









# צוויי ברידער, יודישע בחורים וואס האבען אהרנעלאזט א מערקווירדיגע געלעגנהייט.

אין איינעם פון די לעצטע נומערן פון ניר יאָרקער "טאָג" האָט דער פּעזאָסטער צווייטער שער שרייבסטעלער און זשורנאליסט ר"ר ש. מילר פּערפּעטליכט אַ באַסה סענאָסאַציאָנעלען אַרטיקל וועגן צוויי בחורים פון סאַגראַן די ברידער גאַרדן, די דאָזיגע צוויי מערקווירדיגע יודישע יוגנט לייט, וואָס האָבען אַמאָל געהאַלטן אַ חרר מחוקן און סאַגראַן און ווילנע, זענען אין די יאָהרען וועגען אַכצען און ניינצען געווען די פיהרער פון דער "שוואַרצער אַרמעע", די לינקע אַנטי־קאָמוניסטישע אַרמעע פון סאַקאָווע און געהאַט אין זייער מאַכט צו פּערניכטען דעם קרעמל מיט אַלע רויטע פיהרער, מוראַוויאַ און סמיראַוויטש, צוויי רוסישע אַרמעדע־פיהרער, האָבען געפּעטען די ברידער גאַרדן צו געבען די רעזולטאַטען אַרוםצוריינגלען דעם קרעמל מיט אַרטיקלעך און געהאַט פּערניכטען זיי האָבען די געפּעטענע סאַנקציע נישט געגעבען, דעמאָלט זענען די צוויי ברידער גאַרדן געווען די איינציגע אַנטי־פּאָליטישע מאַכט אין רוסלאַנד, פאַר וועמען לעגן האָט געצייטערט. ביי דע זענען געווען די פיהרער פון אַנאַרַכע פון צעהן טויזנטער מאַן, און אַרום אַס דער אַרמעע האָט פּען זיך געשאַרט נאָך פּופּיצ טויזנטער, "סימפּאַטי קער", די שוואַרצע אַרמעע האָט געהאַט וואָס פון און אַמאָניציע, און נעם פּע־שטעהט זיך, און ווען די ברידער גאַרדן האָלטען געווען ווילענדיגע־מענשען, האָלטען זיי היינט געווען אַויפֿן בענקל.

ווער זענען די ברידער גאַרדן און פאַרוואָס איז עס נישט זיי איצט צו דערמאָנען? געשטעלט פאַר אַזאַ נרויטען סיון - זאָל רוסלאַנד זיין קאָמוניסטיש אַדער נישט - געפינען זיך היינט אין ניריאָרק און לעבען אונטער אַויסצווייט פון דער עפענטליכקייט - און נאַר אַרף זיי היינט דער מאַנגע נישט נאָר ווענען דער ראַלע, וואָס זיי האָבען געשפּילט, נאָר ווענען דער ראַלע, וואָס זיי שפּילען היינט. איינער פון די צוויי, וואָלף גאַרדן, איז ביי פאַר אַ קורצע צייט צוריק געווען נאָר לערדינגעל אין אַ רעווע אַי ניריאָרק און דער אַנדערער - אפּא, און שוין אַ מעהר פּראָקטישער מענש - און שרייבט יודישע פּאָעזיע, זיי ער ווערט דערפון זאָם, וויס איך נישט. פאַר די דאָזיגע צוויי ברידער גאַרדן איז לעגן געווען די עקאָנאָמישע, ווערנדיגע פּראָגרעסיווע מענשען, האָבען זיי געגען לענינגען געקעמפט... ווער זענען אַס די צוויי פּראָגרעסיווע פּרייהייטס־קעמפּער?

דער טאַמע איז געווען דער לאַמזשער רב, און יאָהר 1920 איז ער געקומען קיין אַמעריקע און איז געוואָרען דער רב הכולל אין שיקאַגע. מיט דעם יאָהר צוריק איז ער אין שיקאַגע געשטאַרבען, בי זיין לעבען פּלעגט מען איהם רופּען דער לאַמזשער גאון, ער איז געווען אַ גאון, אַפּער נישט פון צוואַנציגסטע יאָהר - נאָר פון זעכציגע יאָהר. הונדערט - פּוס אַ גרויסע וועלטליכע בילדונג. ער פּלעגט אַפּריכטען חזון, אַרבייטען שטארק פאַר חיובק האמונה, פּשוט, שבת, מקדוּחא, און האָט דורכגעפיהרט אין שיקאַגע אַ גרויסע היקון פּרת, און מען זאָל אַ ברמינג נישט אַריינברענגען אין שול, ווען מען וויל איהם כּספּיר זיין, אמת, ער איז טאַקע געווען קלאַר אין בכלי און ירושלמי און האָט געראַט אין זיין ופרון טויזענטער, "השוכח", אַפּער ער האָט נאָך אַנגעשריבען עטליכע ביכער.

אין אַפּילער קאָ, קיינמאָל נישט זיין קיין נומער ליבהאַבער! שוין דוּשע מיט איהר, און איך קום אין מאָונאַ אַריוו בכרי צו שפּילען?? נאַרשיקט!! איהר דאַרפט אַזוי וויסען זיין, און איך בין אַנב אַ גרויסע פּחדנישט, ליבער הער פאַרן! דער קלענסטער גרילץ פון אַ מעבעל־שטיק קאָן שטאַרן קער מאַכען דאָס קלאַפּען פון מיין האַרץ... די האָר שטעלען זיך מיר קאַפּיר... אין האַלל הויבט מיר אָן צו ווערען...

איינער פריינד וואָלט אייך געראַרפט בעי גלייסען! אַלע מענער, פּערשטעהט איהר מיר, וער נען שטאַמעס. מיין כריינד איז אַ חתונה־געזאַמטער, און ער האַלט פאַר שטילדיגער צו פאַרען זיך אַרום זיין ווייב, איהרער צו ווייזען זיך אין דער וועלט מיט מיר!

זייט מודה, און דאָס נאָרד איז זעהר פייני...

אַפּער איך וויל דאָך, און דער ליבהאַבער מייער זאָל גיין אויף געוויסע קרבנות... נאָר לאַמיר איהם לאָזען געמאַך! ער איז צו גראַפּהויטיג, און ראיז נישט ערט, מיזאַל אויף איהם ליגען אַכט? איך רעכען שוין פון לאַנג, און איך וויל קען לאָזען ליפען, און שפּילען זיך מיט זיין פּשיינער ווייב, ווען איך וויל געפינען אַנאַנדערען אַ פּאַסיגערען אויף זיין אַרם!

זיי האָבען זיך דערנענטערט צום האַטעל. דאָס שיינע ווייבעלע האָט איינגעפונען פאַר פאַסיג אויסצוריקען איהר דאַנקבאַרקייט צו דאָ בערטיג, און זיי האָט אַזאַ געטון!

איך ווייס נישט, נענדיגער הער, וויאָזוי צו פּעראַנקען אייך פאַר אייער ליבענסווירדיקייט... אין זאַרשא וואָזוי איך אויף דער פּעלאַנסקע נאַם. איהר זאָלט געדענקען דעם נאַמען אַרטישע פאַרענ שטיין! זען איהר וועט קומען צו מיר און בענדן זעל איך זיך בעמיהען אייך אַפּעזאָראַנקען פאַר אייער... ליבענסווירדיקייט!

**Dr. St. Heinrich**  
**med. POMORSKA 10, tel. 47-67.**  
 טעצפיליט 5 אָר קינדער - און איינער קאַנפּק.  
 בפּהאַנדלונג מיט קינסטליכע בערגונג - בעשטראַהלונג  
 קוואַרק־לעמפּען. געהמט אָן פון 4-6 נאַכמיטאָג



**היינט, מיטוואך - 1 פאַרשטעלונג פון**  
**"אָרביט"**  
 אין פּילהארמאניע  
 (נאַרוואַויטשאַ 20)  
 לטובת דער "טאָג"  
 געזעלשאַפט  
 ווי דערהאַלפּונג פון דער  
 פרעמיערע פון 6 פּראָגראַם  
 א. ג.  
**שושנת יעקב**

1	א דעלעגאַט	7	אוי, אַבראַם
2	פון לאָוויטש	8	טאַנג (פּוסאַ)
3	פּוֹל־זמרים	9	ווער רבי
4	מגיד פון ליטע	10	דער גודניק
5	גבבים	11	שושנת יעקב
6	בליזע מיהל		יעקע דודל
	האַלפּעל! האַלפּעל!		

אַנהויב 9.30 און זיינער, סוף 11.45 און.  
 בילעטען פון 7 און אין פּילהארמאניע קאַסע

וועלטהיסטאָרישע פיגורען - נאַפּאַלעאָנישע געד שטאַלטען, און זענען געבליבען - דער איינער אַ קאַנדידאַט אויף אַ סטרוש און דער אַנדערער מיט עהנליכע אַמפּיציעס. ווען דער טאַטע האָט געאַרבייט פּופּיצ אַהאַרואווי זכחים ומנחות, קענען די זיין נישט זיין קיין נאַפּאַלעאָנס.

אַפּער בעת די ברידער גאַרדן, מיט וועלכע די רוסישע וועלט האָט יאָהרעך־לאַנג געקלונגען, האָבען נישט בעוויזען צו ווערען קיין נאַפּאַלעאָנס, האָבען זיי בעוויזען צו זיין זיין פון זייער טאַטע, און פּלימעל ניקעס פון זייער פּעטער - נאַנשישע סעאַרעטיקער, עפעס וואָלט נישט געווען ריכטיג מיט דער וועלט־געד שיכטע, ווען די ברידער גאַרדן וואָלטען געבליבען די הערשער פון רוסלאַנד, אַפּער עס איז פּערהאַן אין דעם אַ היסטאָרישע לאַנג, וואָס ביידע זענען דאָס וואָס זיי זענען היינט - סאַווער פון געטאָ, אַ סאַציאַלע סעאַרעטיקער און קריטיקער, ליטעראַטור און ועל פּילם אמת־זוכער, עס איז לאַנג, וואָס די זיין פון לאַמזשער נאָן זאָלען בעטראַכטען לענינגען פאַר אַ רעאַקציאָנער - אַפּער עס וואָלט נישט געד זען לאַנג ווען זיי וואָלטען געווען פּעל־טראַסאַלען און ריקטאַטאָרען... עס איז אמת און אַ געוויסע צייט איז געלעגען דער שיקאַל פון רוסלאַנד אין זייערע הענט, אַפּער עס איז דאָ און דער וועלט־געשיכטע אַזאַ זאָך זיי צופאַל און אויף אַ צופאַל פּרענט מען קיין קשיה נישט. די צוויי קאַמאַנדירען פון דער ריי שייער שוואַרצער אַרמעע, פאַר וועלכע לעגן האָט געצייטערט, האָבען היינט זייער רעוידענץ אין איסט ריישע סטריט, ניריאָרק.

נישט נאַמען אַרויסצולייטשען זיך פון דער געד רעכטיגקייט. פאַר דאַפּערטאָן איז דאָ נאָר קיין ניעם נישט געווען.

ער איז אַזעק צו זיך אין צימער. סאַלאַמעאַ איז שוין אַנאַיאָסעמוענע געלעגען אין איהר בעט.

דאָס פּענסטער איז געווען אַפּען, און אין צי מער האָט אַדורכגעלויכטען אַ הימעל אויסגעוויהט מיט שטערען.

זי, סאַלאַמעאַ איז נאָך נישט געשלאָפּען, פאַרוואָס עפּים אַזוי פּרה? - האָט זי זיך פּערוואַנדערט - איך האָב נאָך נאַרנישט געוואָרט אויף דיר, מייערער מייער...!

מי האָט נאָר האָט דער־הרנישט איוואַ בערג, נאַנץ פּאַפּאַס איז אויף די פּיס, ווען ס'איז דערהאַלטען געוואָרען די ריעה, האָט מען איבערגעד ריטען דאָס שפּילען.

ער איז געשטאַרבען? - האָט סאַלאַמעאַ אַ פּרעג געטון.

מאַמענטאַל געשטאַרבען.

וואָס רעדט מען עפּים וועגען דעם?

ס'איז חושר עפּים אַ וינגענטאָן, וועלכען ס'האַט פּריהער געווען מיט איהם גיין.

א... אַ וינגענטאָן... וינגעלייט שפּילען אַ גרויסע ראַלע אינעם לעבען פון רייכע דייטשען. איך בין חושר, און ביי דעם איוואַק בערגן האָבען געמוזט זיין אימאַטרילעכע נוינגענען...

אויף וואָס שטיצטו דוין חשר?

דערויף, וואָס ער האָט זיך קאַפּ אינטערעזירט מיט שיינע פּרויען! - האָט זי אַפּגעגעטפּערט, קוים אייננאַלמענדיג זיך פון לאַכען - פאַר מיר, זעהסטו איך דער פּאַקס אַוסגעפאַלען לטובה: די פּונ, נאָך צוליב דעם פּריהער געקומען צו מיר... נישט שלאָפען!...

(פאַרסעצונג קומט)

